NOTES

PAGE 1 - TOIRE MEANS TOILET. THE REAL MEANING OF CHAKOSHI'S "OTOIRE" IS THE SOUND RECORDING CLUB 'OTO IRE'

PAGE 6 - PARIN = SOUND OF PLATES BREAKING

PAGE 7 - AN-CHAN -> 兄ちゃん -> OLDER BROTHER
- ANPAN = RED BEAN BREAD

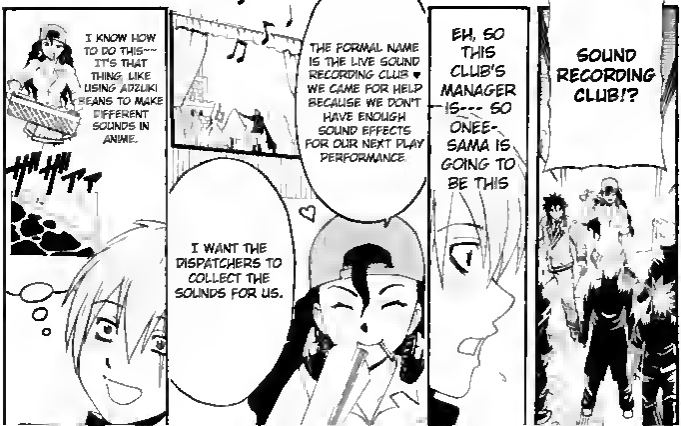
PAGE 9 - SHATEI = YAKUZA UNDERLING

PAGE 13 - TSUNDERE = SOMEONE WHO'S HARSH ON THE SURFACE BUT UNDERNEATH IS LOVESTRUCK. THE "TSUN" PART IS THE ROUGH SURFACE "DERE" IS THE TRUE FEELING.

伝説5
凄絶!! 生音収録部
VIOLENTLY! LIVE SOUND RECORDING CLUB
I'VE GOT A REQUEST FROM THE OTOIRE CLUB~~!
YO, DANGO! ARE THE DISPATCHERS WORKING HARD?~~
AFTER THAT, BECAUSE OF THE TRAUMA FROM THOSE INCIDENTS, IT'S EVEN SCARY TO GO TO A TOILET... NO MORE, I WILL PLAINLY REFUSE!!
UUUU... LIKE THAT MESSED UP HOUSEHOLD AND THE YAKUZA'S OFFICE...
TH...THAT'S THE ONE EARLIER...
THE TOILET CLUB!?
MORE OR LESS, HE'S GOT A BAD MOUTH, BUT BECAUSE FROM NOW ON US YANKEES CANNOT CONTINUE TO OPERATE WHILE IGNORING THE INTELLIGENCE DEPARTMENT...
HEH?
SEEMS THAT I HAVEN'T TOLD YOU BEFORE, THAT GUY'S THE BRAIN BEHIND MY VICTORIES.
THIS IS BAD! IF CHAKOSHI-KUN'S GETS MAD... I DON'T KNOW WHAT WILL COME OUT OF THAT MOUTH OF HIS.
? AH, THAT'S BECAUSE I'M DANGO'S ACQUAINTANCE FROM MIDDLE SCHOOL
WHO THE HELL ARE YOU!? SPEAKING WITH ANIKI SO CASUALLY.
BRAIN!?
B...
SO, I ASSUME CHAKOSHI-KUN HAS TOLD YOU.
WHAT A FILTHY CLUB... EXCUSE ME, ALRIGHT?
KASHUU, STOP.
YOU CALLED HIS NAME WITHOUT HONORIFIC AGAIN

WELL NOW, I WANT YOU TO DELIVER US A LONG NOTE TO
MY SOUND RECORDING CLUB

伝説5 凄絶！生音収録部


SOUND RECORDING CLUB!?
EH, SO THIS CLUB'S MANAGER IS--- SO ONEE-SAMA IS GOING TO BE THIS
THE FORMAL NAME IS THE LIVE SOUND RECORDING CLUB ♥ WE CAME FOR HELP BECAUSE WE DON'T HAVE ENOUGH SOUND EFFECTS FOR OUR NEXT PLAY PERFORMANCE.
I WANT THE DISPATCHERS TO COLLECT THE SOUNDS FOR US.
I KNOW HOW TO DO THIS--- IT'S THAT THING, LIKE USING ADZUKI BEANS TO MAKE DIFFERENT SOUNDS IN ANIME.

I...T CAN'T BE HELPED, I WILL LET YOU LISTEN TO THE SOUNDS THAT MEN PLAY.
THAT SOUNDS PROMISING--- THANKS ALOT!!
WELL THEN, LET'S START ALLOCATING THE SOUND RECORDING PARTS IMMEDIATELY.
I SEE, SO ANIKI WILL BE THE FIRST PERSON TO SUCCEED IN THIS SCENARIO. PLEASE MAKE A NEW LEGEND.
EEEE-HHH---!? WAS MAKING SOUND EFFECTS THAT DANGEROUS!?
AND WHY DOES IT HAVE TO BE US?
THAT'S BECAUSE--- ALL OF THE PEOPLE THAT HELPED US GOT INTO ACCIDENTS SO NO ONE HAS EVER BEEN SUCCESSFUL YET---
AND LASTLY, THE SOUND OF SOMEONE BEING KNOCKED DOWN BY A TRAIN, THE SOUND OF SOMEONE DROPPING DEAD FROM A BUILDING, THOSE KIND OF HARD, HEAVY, AND CRUEL TYPE OF SCENES...
WILL BE LEADER DANGO-BANCHOU'S SPOTLIGHT.
TATOO-KUN THERE, I'LL LEAVE IT TO YOU.
OTAKU TYPE MOE SOUNDS WILL BE...
AH...? MOE SOUNDS?
FIRSTLY, THE HAPPY TYPE, THE HEART-WARMING TYPE, LIGHT-HEARTED SOUNDS IN EVERYDAY LIFE
WILL BE COLLECTED BY CHAKOSHI-KUN.
EH,
I AM NOT EVEN A PART OF THE DISPATCH-ERS...
I WILL DEFINITELY DIE
S...STOP..
AS WE'VE THOUGHT ANIKI IS RISKING HIS LIFE TO RECORD THE SOUNDS!
WE'RE EXPECTING A GOOD SPLAT-TERING SOUND---
I CAN'T LET THE HARDBOILED ANIKI BE BOTHERED BY HANDLING SUCH WEAK STUFF...
HEY KASHUU, YOU DON'T UNDERSTAND THOSE KIND OF OTAKU TYPE OF SOUNDS DO YOU? I'LL SWITCH WITH YOU

WHAT THE HELL, WHY ARE YOU SIPPING THE MISO SOUP SO ELEGANTLY, THAT'S NOT IT AT ALL!
A BREAKFASTS SHOULD BE MORE DIRTY, RIG---HT?
ズズズ
WELL THEN, A FAMILY'S SOMETHING LIKE THIS WOULD GET THE JOB DONE
A BREAKFAST SCENE, HUH...
モグ
パク
I WANT A SOUND THAT FEELS LIKE A CHEERFUL HOUSEHOLD THAT'S HAVING BREAKFAST TOGETHER PLEASE, CHAKOSHI-KUN.
FIRSTLY, WE WILL START WITH RECORDING THE SOUND DURING BREAKFAST TIME.
おは~ん
AAA~~~~~N LICK MORE, OVER THERE, OVER THERE, IT'S SO GOOD~~~
HEY, PUT THAT BANANA INTO YOUR SMALL MOUTH
ズチュ
ペチャ
ロロ
HEY, ROLL THE SMALL, TINY TOMATO WITH THE TIP OF YOUR TONGUE AND
ALSO LICK THE MILK TO CREATE A DIRTY SPLATTERING WET SOUND.
ピチャ
WHY SHOULD A BREAKFAST BE DIRTY!?
EEH~~~~
PLEASE GIVE IT YOUR ALL; HIT HIM LIKE YOU'RE REVENGING SOMEONE WHO HAS VIOLATED YOUR SISTER AND KILLED HER.
NEXT IS TATOO-KUN OVER THERE, YOU'RE GOING TO MAKE A SOUND OF KNOCKING SOMEONE OUT,
THE ONLY OTAKU RELATED ELEMENT HERE IS THE SISTER, ISN'T IT?
A WOMAN'S HEAVY BREATHING AND VARIOUS SOUNDS OF THOSE KINDS WERE ALSO RECORDED, BUT IS THIS REALLY FINE!?
EHH~~~ THIS IS FOR A BREAKFAST SCENE!?
HA~~~~I. OKAY, I'VE RECORDED A GOOD SOUND EFFECT~~~

I HAVE A SISTER TOO SO I UNDERSTAND IT WELL...
IF SOMEONE DOES THAT TO MY SISTER, I WILL GIVE THEM A VERY SPECIAL TREATMENT.
PLEASE FORGIVE ME, YOU BU--YS.
EHH---
WA...
IF KASHUU-KUN WHO HAS DEST DYED CLUBS DID IT, THIS WON'T TURN OUT NICE.
H...HOW WAS IT? WERE YOU ABLE TO RECORD A GOOD SOUND...?
IT'S TOTALLY WRO-----NG.
I WANT A SOUND WHEN YOU HIT THEM SO MUCH
THAT YOU CAN'T TELL WHO THEY ARE.
WHAT I WANT TO RECORD IS THE LAST VOICE THAT THE TRASH OF SOCIETY GIVES OFF
WHICH IS THE AGONY OF DEATH.

!!
IT. CAME~~ SHE'S GOING TO SAY "DIE" FOR SURE
WE~~~~LL, IT'S NEARLY THE TIME FOR THE LEADER'S TURN.
A REAL DEMON...
PERSON WHO HAS NEARLY KILLED SOMEONE IS GLITTERING...
YOU GUYS WERE ABLE TO GIVE ME SUCH GOOD MOE SOUNDS~~~
HA~~~~ OKAY, I'VE RECORDED A GOOD SOUND EFFECT~~~
WRO~~~NG
DO YOU EVEN HAVE BALLS?!?!
READY~ ~~SET
WELL, EVEN THOUGH IT'S WASTE...
OKAY~
LEADER-SAN, PLEASE MAKE A SOUND OF A BROKEN PLATE.
IS IT OK TO BE THIS SIMPLE?
ISN'T A NORMAL SOUND ENOUGH? ~~
WHAT IS UP WITH HER~~ THIS PERSON...
THE PIGGY BANK WITH THE MONEY HE SAVED IS SMASHED INTO PIECES! THE KIND OF SOUND I WANT IS A "PARIN" THAT IS FILLED WITH THAT KIND OF BRUTALITY AND GLOOMINESS.
ALRIGHT, FOR EXAMPLE, IF THERE'S A KID WHO HAS BEEN SAVING UP HIS MONEY FOR 10 YEARS AND FINALLY IN FRONT OF HIM
THIS KIND OF A WEAK "PARIN"
DO YOU THINK I, THE DEMON OF THE LIVE SOUND RECORDING, WILL ACCEPT IT?!
H...BUT YOU TOLD ME TO CREATE THE SOUND OF A BROKEN PLATE...

ANIKI LIKES CRUSHING PEOPLE'S DREAM MORE THAN HIS THIRD MEAL.
WELL, ANIKI, LET'S START THE DREAM CRUSHING.
プル
プル
WELL, I'M GOING OFF TO WORK.
TAKE CARE, OTOU-SAN.
EH, OTOU-CHAN THAT NECKTIE
IT'S ALL WORN OUT-
AAH, THIS HUH... BECAUSE THIS NECKTIE HAS COME A LONG WAY...
I'LL HAVE TO FIX IT AGAIN WHEN I RETURN HOME
ボロ
WELL, BE A GOOD BOY, OKAY?
TODAY'S DINNER WILL BE AJIFRY
YAY---- IT'S AJIFRY
YOU FOOL TAK-AYUKI
WE'RE IN A TIGHT SITUATION, SO DON'T TALK ABOUT THE NECKTIE.
ボカ
HEY, LOOK AT THIS TAKAYUKI
THAT'S AN-CHAN'S PIGGY BANK
I'VE BEEN SAVING UP THE COINS I'VE FOUND IN VARI-OUS PLACES
THAT'S AMAZING AN-CHAN.
EH--- I'M HUNGRY, LET'S BY ANPAN
TOMORROW'S OTOU-CHAN'S BIRTHDAY, RIGHT? LET'S USE THIS AND BUY A NEW NECKTIE FOR HIM---
NO, YOU CAN'T, THAT'S FOR THE NECKTIE.
ガ
し

LITTLE BOY, YOU CAN'T
ANYTHING AT THE DEPARTMENT STORE WITH 1 YEN OR 5 YEN.
GIVE ME BACK THE PIGGY BANK~~~
1 YEN OR 5 YEN, IT'S STILL MONEY, ISN'T IT!?
WH...WHAT THE, YOU...THAT'S NOT TRUE!
OH, I WILL EXCHANGE THE MONEY FOR YOU, SO LET ME BORROW IT FOR A WHILE.
UGH... I WANT TO DIE... CRUSHING THE DREAM OF AN INNOCENT BOY IS...
THAT'S EXPECTED OF ANIKI, HE FOUND A KID WITH A 6-YEAR-OLD PIGGY BANK...
WAIT~~~
GIVE IT BACK~~~
SORRY... INNOCENT BOY.

わわわわ
ちょぼ
"MY PIGGY BANKKKKKKK!
MY OTOU-CHAN'S NECKTIEEEEEEEEEE!
おとうちゃんのネクタイがあああ
HAS BROKEN DOWN ALONG WITH THE CRASHING SOUND OF THE PIGGY BANK
"S." SOMETHING IMPORTANT IN ME
いっけなーい
EH~~~~~ YOU'RE A DEMON!
AH, SORRY, THE RECORDER'S OUT OF BATTERY, ONE MORE TIME PLEASE.
ANIKI!!!!, WE'LL HELP PICK UP THE COINS.
うお~ん
AAH... ANIKI'S SO THOUGHTFUL... SO HE'S PLANNING TO RECRUIT THE KID AS A SHATEI IN THE FUTURE...
ANIKI IS WINNING OVER THE KID BY A NECKTIE...
EH...THIS YOU'RE GIVING IT TO ME...?
HERE AS AN APOLOGY GIVE IT TO YOUR FATHER.
I'M REALLY SORRY... I'VE BROKEN SOMETHING THAT'S EVEN MORE IMPORTANT THAN YOUR LIFE OUT OF A PRACTICAL JOKE.

派遣組
CHAKOSHI, YOURS IS TOO EASY!
ZZZzzz
ZZZ
OKAY, NEXT, CHAKOSHI-KUN, PLEASE MAKE A SLEEPING SOUND
... WE'RE GOING TO MAKE SOUND EFFECTS OF AN INTENSE LOVE SCENE
AND, OF COURSE, THE ACTRESS IS GOING TO BE ME
Y...YOU SAY LOVE SCE~~NEEEEEE.
...NOW THEN
WHO SHOULD BE TAKING THE MALE PART I WONDER?
SHOULD IT BE CHAKOSHI-KUN WITH A CUTE FACE
OR SHOULD IT BE TATOO-KUN WHO'S FURIOUS LIKE A FLAME?
AND... THE BURLY-LOOKING LEADER-SAN
I'VE DECIDED.
うふ
☆

TATOO-KUN ♡
THIS PERSON'S GLEAMING~~~~
FUU~~ OKAY, I'VE RECORDED A GOOD SOUND~~~
AAAHH... IT'S NOT THE KIND OF SOUND THAT SHOULD APPEAR IN JUMP
AA~~~~~~~N WE'RE ALMOST LIKE TWO ANIMALS
WE'RE FURIOUSLY INTERTWINED LIKE TWO BEASTS
ANYWAY, ANIKI'S FACE WILL GIVE THE HAND THAT HITS HIS FACE A BONE FRACTURE.
DON'T BE TAKEN LIGHTLY BY JUST ONE WOMAN AROUND HERE, LET'S SHOW HER THE DIGNITY OF A MAN
EEH--H
SO, I WILL LEAVE IT TO YOU, LEADER-♡ SAN
BEEN TWO-TIMED AND DUMPED, ENCOUNTERED A WEDDING FRAUD, BEEN CHEATED ON, ALL WOMEN'S RAGE AND SADNESS WHO HAS COMBINED INTO A ONE SLAP.
NEXT WILL BE THE SOUND OF A FACE SLAP FROM A

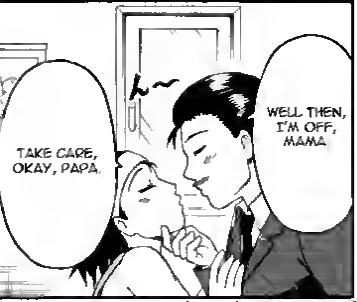
?
ハハ…
PUGERA
YOU'VE DECEIVED ME!! DIE!! GO TO HELL FOR WHAT
THIS FUCKING BASTARD!
PUGERA
DON'T YOU DARE BREATHE, YOUR BREATH STINKS, YOU BASTARD~~!
YOUR FACE MAKES WE WANT TO PUKE!
AMAZING~~ ANIKI.
IT'S ANIKI'S ALL ROUND SLAPPING QUARTET~~
YOU DIS-PUSTING OTAKU!
DIE,
WHY, EVEN CHAKOSHI-KUN.
WA.
PUGERA
I WILL HATE YOU FOR THE REST OF MY LIFE, SO DIE! DISAPPEAR! YOU PIG!

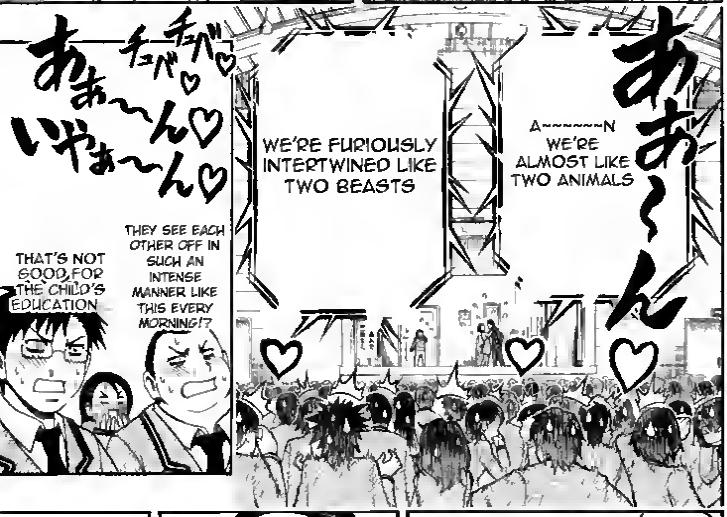
PROBABLY THE GENEROSITY OF A KING... THE KING OF PRO WRESTLING TAKES ALL OF THE CHALLENGER'S ATTACKS AT FIRST AND THEN WINS THE MATCH LATER ON.
ANIKI'S CRYING... THAT'S PROBABLY THE TEARS OF REGRET FOR THE MILLION OF GIRLS THAT HE HAS DUMPED IN THE PAST...
IF IT'S ME I WOULD PROBABLY GET ANGRY AND HIT HER BACK.
HA~~! OKAY~~~~ THAT WAS NICE BINTA~~~~
WHO'S RECEIVING A HANDFUL OF MENTAL DAMAGE...?
WHY IS IT ONLY ME
YOU JUST WANT TO GET IT OVER WITH, RIGHT?
FUU OKAY IT'S FINISHED
KYA~~~
THEN. THE LAST IS ONLY TO MAKE A SCREAM AND A SIGH
演劇部 1年 一台本~
HMM, WAIT, ANIKI'S ENJOYING THE "TSUN" PART OF A TSUNDERE IN ORDER TO TAME HER LATER.
THAT WOMAN .. ISN'T SHE GOING A LITTLE OVERBOARD WITH ANIKI?
ﾌｰﾌｰ
THE "SIGH" MUST BE A HAAA~~~ RIPENED WITH ANXIETY AND SUFFERING WHICH HAS BEEN SAVED UP FOR YEARS.
HOW COULD YOU EVEN BECOME A LEADER!?
THE "SCREAM" SHOULD BE FILLED WITH THE FEELING OF DESPAIR THAT THE WORLD IS COMING TO ITS END.
ﾄﾞﾝ
ﾄﾞﾝ

UU...ONLY THE TWO OF US...IT'S BEEN A 30 YEAR LONG FIGHT
F...FINALLY WE'VE REACHED THE LAST PIECE BEFORE WE MAKE IT INTO THE 3 TRILLION PIECE BUSINESS RECORD
めざせ
3兆個
ACHEIVING THE GUINNESS!! A PREPATORY PERIOD OF 20 YEARS SINCE 1988 DOMINO COMPETITION OF TWO PEOPLE
EXHIBITION TOMORROW
やった～
THANK YOU...THE GOD OF DOMINO-SAMA~~~~
パタ...
PASSH!
OUR SEVERAL YEARS LONG DREAM WILL COME TRUE AT THE THIS VERY MOMENT...
Y...YATTA AT LAST WE'RE GOING TO COMPLETE 3 TRILLION PIECES DOMINO
コト:
ART
パタタタタタタタ

うおおお

AT HOME PLAY!?
HOW WILL TURN IT OUT!?
KATOU-SAN'S HAPPY FAMILY
FROM NOW ON, AN AT HOME PLAY "KATOU-SAN'S HAPPY FAMILY" WILL BE STARTING.
カラカラ
ALSO BEGINS LIKE ANOTHER CHIRPY DAY OF KATOU-SAN'S HAPPY FAMILY.
OHAYO, MAMA. YOU'RE ALSO BEAUTIFUL TODAY, MABASHI IS ALSO CHEERFUL TODAY.
OHAYO--- PAPA---
ARA YADA--- PAPA IS ALSO GREAT TODAY.
ニコ
WELL THEN, ITADAKIMA~SU
ピチャピチャ
レロレロ
HEY, PUT THAT BANANA INTO YOUR SMALL MOUTH.
MAKE MORE SPLASHING SOUNDOO.
ジュプ
牛乳
ピチャピチャ
ピチャピチャ
ISN'T IT TOO DIRTY !? WHAT KIND OF HOUSEHOLD WOULD HAVE THIS KIND OF SOUND WHILE EATING BREAKFAST!?
あぁ~んもっとなめてぇ


I DON'T HAVE AN OT TODAY, SO I WILL PROBABLY BE BACK HOME EARLY
THEN LET'S HAVE ONABE FOR DINNER TONIGHT
SEE YOU LATER, PAPA~~
WELL THEN, I'M OFF, MAMA
TAKE CARE, OKAY, PAPA
ん~~


あぉ~ん♡
A~~~~~N WE'RE ALMOST LIKE TWO ANIMALS
WE'RE FURIOUSLY INTERTWINED LIKE TWO BEASTS
チュバ♡チュバ♡
あぁ~~ん♡
いやぁ~~ん♡
THEY SEE EACH OTHER OFF IN SUCH AN INTENSE MANNER LIKE THIS EVERY MORNING!?
THAT'S NOT GOOD FOR THE CHILD'S EDUCATION

NOW THEN, I MUST TIDY UP THE TABLES
I SHOULD START OFF WITH THE DISHES ..
カチャカチャ
パタパタ
AH..
THE DISHES ARE..
ガラッ

PARIIIINNN
UWAAAAAAAAAA
MY PIGGY BANKKKKKKK
THE NECKTIE FOR MY
FATHEERRRRRR
AND SOMETHING ABOUT A PIGGY BANK AND A FATHER'S NECKTIE !??
THAT SOUND OF BREAKING PLATES WAS ESPECIALLY HEAVY...

WILL GET PUNISHMENTS.
BAD CHILDREN WHO DON'T LISTEN TO THEIR PARENTS
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU...
HEY, MASASHI! BAD BOY!

IYAAAAAA MEKYA BOKI
BIT AAAN YOUR FACE MAKES WE WANT TO PUKE! DON'T YOU DARE BREATHE, YOUR BREATH STINKS, YOU BASTARD~~~
BIT AAAN THIS FUCKING BASTARD YOU'VE DECEIVED ME!! DIE!! GO TO HELL FOR WHAT YOU'VE DONEEEE

THERE IS NO GOD OR MERCY IN THIS WORLDDDD.
I HATE GOD!!!
ひっく
ひっく
ALSO THE BOY, HE'S SCREAMING IN AGONY LIKE HE'S BEING BEATEN BY A BAT WITH NAILS
WHAT A HARD-CORE SCOLDING FOR A CRAYON SCRIBBLE
MAMA...
MASASHI-CHAN? WHAT'S THE MATTER? I WONDER WHY YOU'RE SO SULLEN...
MAMA...
UH?
ANKI---- I'VE BOUGHT THE BRICK PACK FOR YOU
OH
I'VE COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT THE LAST SCENE WHERE THE CHILD USES VIOLENCE AGAINST THE MOTHER.
AH THIS IS BAD! IT'S MY FAULT BUT
EEHH.
THAT'S HOW IT'S GOING TO END.

SO YOU WANT TO SEE A SEA OF YOUR BLOOD.

WE'RE RECRUITING PEOPLE WHO CAN TRANSLATION FROM JAPANESE TO ENGLISH AND POSSIBLY OTHER POSITION (A TYPESETTER WOULD BE NICE), WITH MORE STAFF WE WILL BE ABLE TO FINISH OUR PROJECT AND POSSIBLY PICKUP FEW SERIES.
IF YOU'RE INTERESTED IN HELPING US PLEASE EITHER EMAIL ME AT NISIHANA@GMAIL.COM